



**GARANTIE\***  
**WARRANTY**

**3**  
**JAHRE**  
**YEARS**

**3**

# LITE RIDER LED BIKE LIGHT SET

1600-0105



**TECHNISCHE DATEN**

Lichtstrom: bis zu 100lm  
 Farbtemperatur: 7000-7500K  
 Beleuchtungsstärke: 31lux  
 Leuchtdauer: bis zu 7h (ECO-Modus)  
 Leuchtweite: ca.110m  
 Hochleistungs-LED mit einstellbarer Helligkeit  
 (Frontscheinwerfer)  
 3 rote LEDs (Heckleuchte)  
 Schutzgrad IP54  
 Stoßfest bis 1m Fallhöhe  
 Gewicht: 136g (Frontleuchte inkl. Batterien & Halterung)

**SPECIFICATIONS**

Lighting current: 100lm  
 Light temperature: 7000-7500K  
 Illuminance: 31lux  
 Operating time: up to 7 (ECO-Mode)  
 Beam distance: approx. 110m  
 High performance LED with adjustable brightness  
 (front light)  
 3 red LEDs (rear light)  
 Protection class: IP54  
 Shockproof if dropped from a height of up to 1m  
 Weight: 136g (front light incl. batteries & mounting)

**INKL. BATTERIEN**  
**INCL. BATTERIES**



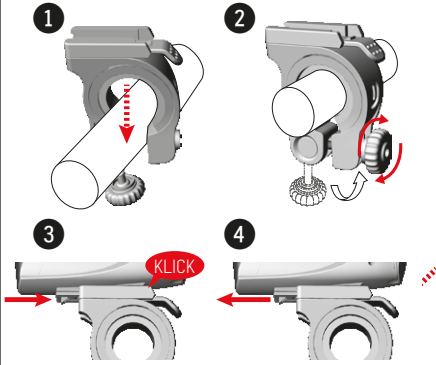
**ANSMANN AG**  
 Industriestraße 10  
 97959 Assamstadt  
 Germany



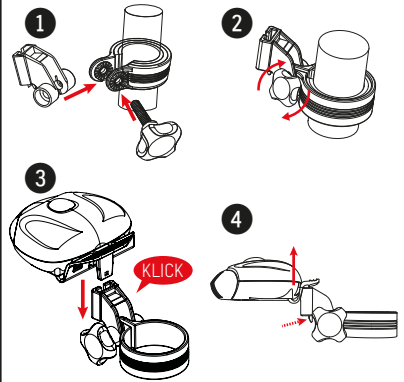
# FRONT-LICHT | FRONT LIGHT

# HECK-LICHT | BACK LIGHT

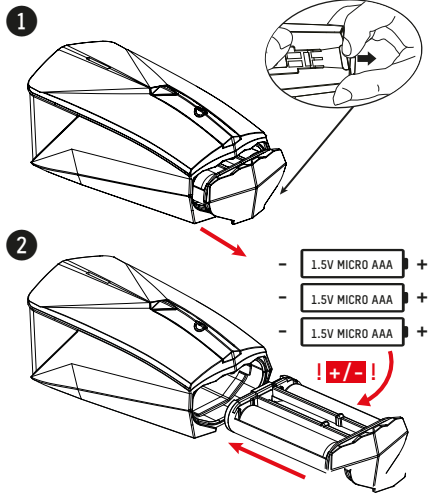
## A HALTERUNG | MOUNTING



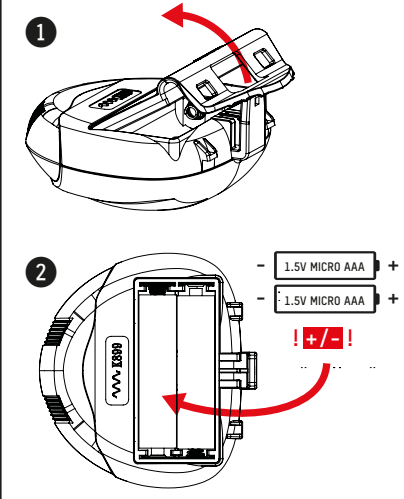
## A HALTERUNG | MOUNTING



## B BATTERIEWECHSEL | BATTERY CHANGE



## B BATTERIEWECHSEL | BATTERY CHANGE



## C SCHALTER | SWITCH

### DRÜCKEN | PRESS

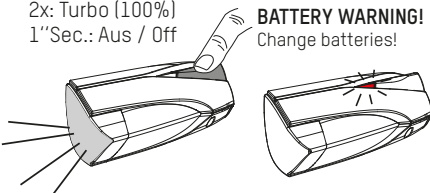
1x: Eco (30%)  
2x: Turbo (100%)  
1"Sec.: Aus / Off

### BATTERIEWARNING!

Batterien wechseln!

### BATTERY WARNING!

Change batteries!



## C SCHALTER | SWITCH

### DRÜCKEN | PRESS

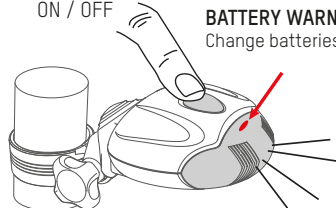
1x: AN / AUS  
ON / OFF

### BATTERIEWARNING!

Batterien wechseln!

### BATTERY WARNING!

Change batteries!



## D BATTERIEWECHSEL

Vor dem Wechseln der Batterien schalten Sie die Lampe unbedingt aus. Entnehmen Sie die verbrauchten Batterien. Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig. Legen Sie die neuen Batterien entsprechend der Kennzeichnung in den Batteriehalter ein. Achten Sie darauf, die Kontakte nie kurzzuschließen. Halten Sie die Kontakte beim Batteriewechsel von allen metallischen oder feuchten Gegenständen fern. Verschließen Sie danach das Batteriegehäuse wieder. **ACHTUNG!** Wenn Sie neue Batterien einlegen, achten Sie unbedingt auf die Polaritätsmarkierungen (+) und (-) im Batteriefach. Andernfalls besteht eventuell die Gefahr, dass Batterien beschädigt werden und explodieren.

Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen keinesfalls wieder aufgeladen werden. Verwenden Sie niemals neue und gebrauchte Batterien zusammen. Verwenden Sie ausschließlich hochwertige Batterien desselben Typs. Wechseln Sie immer alle Batterien auf einmal. Die Verwendung von Akkus und hochstromfähigen Batterien ist wegen anderer elektrischer Werte nicht zugelassen. Falls Sie die Lampe längere Zeit nicht verwenden wollen, entnehmen Sie unbedingt die Batterien, um Schäden zu vermeiden. Leere Batterien müssen entnommen werden. Verbrauchte Batterien und Akkus sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

## SICHERHEITSHINWEISE

Augenverletzungen vermeiden - Nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten. Falls ein Lichtstrahl in die Augen trifft, sind die Augen zu schließen und der Kopf sollte von dem Lichtstrahl abgewendet werden. Halten Sie Kinder vom Produkt und der Verpackung fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

Reinigung des Gerätes nur mit einem trockenen Tuch durchführen.


Diese Lampe überschreitet die Bedingungen der risikofreien Nutzung. Das Risiko bei der Verwendung hängt davon ab, wie der Nutzer mit der Lampe umgeht.

### RIKISIKOGRUPPE 2

**ACHTUNG** Möglicherweise kann gefährliche optische Strahlung von diesem Produkt ausgehen. Bei Betrieb nicht für längere Zeit in die Lampe blicken. Kann für die Augen schädlich sein.

Gefahrenwert der Exposition / Exposure Hazard Value (EHV)(1): 155

Risikogruppe	Gefährdungsabstand (HD)(2)
2	0m - 2,49m
1	2,49m - 24,9m
Freie Gruppe	> 24,9m



(1) Dieser Wert gibt den Faktor an, um wieviel der Risikogruppengrenzwert zu der nächst niedrigeren Gruppe überschritten wird. Der Grenzwert liegt bei 1.

(2) Abstand von Auge zur Lampe, bei welchem die

entsprechende Risikogruppe zutreffend ist.

## UMWELTHINWEISE

Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu. Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie verbrauchte Batterien bei Ihrem Händler oder bei einer Batteriesammelstelle ab.

## GB CHANGING THE BATTERIES

Make sure to switch the lamp off before changing the batteries. Remove the old batteries. Always change all of the batteries at the same time. Insert the new batteries as indicated by the markings on the battery holder. Ensure that you do not short-circuit the contacts. Keep the contacts away from any metal or damp objects when changing the batteries. Then close the battery compartment again.

**NOTE!** When inserting new batteries, take care to observe the polarity markings (+) and (-) in the battery compartment. Otherwise, there may be a risk that the batteries could become damaged and explode.

Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. Never use new batteries and used batteries together. Use only high-quality batteries of the same type. Always change only all of the batteries at the same time. The use of rechargeable batteries and high-current batteries is not permitted due to other electrical characteristics. In the event that this light will not be used for an extended period of time, ensure that the batteries are removed to avoid damage. Empty batteries must be removed. Used batteries and rechargeable batteries are special waste and must be disposed of in accordance with national regulations.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Avoid eye injuries - Never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If this occurs for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage. If the light beam shines into the eyes, close the eyes and turn the head away from the light beam. Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Clean the device only with a dry cloth.


This lamp exceeds the conditions for risk-free use. The risk when using it depends on how the user handles the lamp.

### RISK GROUP 2

**NOTE:** Hazardous optical radiation may be omitted by this product. When operating, do not look into the lamp for an extended period of time. Can be hazardous to the eyes.

Gefahrenwert der Exposition / Exposure Hazard Value (EHV)(1): 155

Risk group	Hazard Distance (HD)[2]
2	0m – 2,49m
1	2,49m – 24,9m
Free group	> 24,9m



(1) This value indicates the factor by which the risk group limit value to the next lowest group has been exceeded. The limit value is 1.

(2) Distance from eyes to the lamp at which the respective risk group is applicable.

## ENVIRONMENTAL INFORMATION

The device must not be discarded in the normal household waste under any circumstances. Dispose of the device via an authorised disposal centre or your communal waste disposal facility. Observe the current applicable regulations. Contact your waste disposal facility in the event of any doubt. Dispose of all packaging materials via an environmentally friendly disposal facility. Batteries must not be disposed of in the household waste. Return used batteries to your dealer or hand them in to a battery collection facility.

## FR CHANGEMENT DES PILES

Éteignez impérativement la lampe avant de changer les piles. Enlevez les piles usées. Changez toujours toutes les piles en même temps. Insérez les piles neuves conformément

au marquage sur le support à piles. Veillez à ne jamais court-circuiter les contacts. Lors du changement de piles, tenez les contacts éloignés de tout objet métallique ou humide. Puis, refermez le compartiment à piles.

**ATTENTION !** Lorsque vous insérez des piles neuves, faites impérativement attention aux marquages de polarité (+) et (-) dans le compartiment à piles. Il existe autrement éventuellement un risque que les piles soient endommagées et explosent.

Les piles non rechargeables ne doivent en aucun cas être rechargées. N'utilisez jamais des piles neuves et des piles usées en même temps. Utilisez uniquement des piles de qualité du même type. Changez toujours toutes les piles en même temps. L'utilisation d'accus et de piles pour courant intense n'est pas autorisée en raison des valeurs électriques différentes. Si vous n'utilisez pas la lampe pendant une longue durée, retirez impérativement les piles afin d'éviter les dommages. Retirez les piles vides. Les piles vides et les accus dont des déchets spéciaux et doivent être éliminés conformément aux lois nationales en vigueur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Évitez les lésions oculaires - Ne jamais regarder directement dans le faisceau lumineux ou ne jamais éclairer des personnes dans le visage. Se cela se produit et de manière prolongée, la part de lumière bleue peut causer un risque pour la rétine. Si un faisceau lumineux rencontre les yeux, fermez les yeux et tournez la tête pour éviter le faisceau lumineux. Tenez les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Le produit n'est pas un jouet. Le nettoyage de l'appareil doit uniquement être effectué avec un

chiffon sec.

Cette lampe dépasse les conditions d'une utilisation sans risques. Lors de l'utilisation, le risque dépend de la manipulation de la lampe par l'utilisateur.

## GRUPE DE RISQUE 2

**ATTENTION** Ce produit éventuellement peut émettre un faisceau optique dangereux. Ne pas regarder vers la lampe de manière prolongée pendant l'utilisation. Peut être dangereux pour les yeux.

Valeur risque de l'exposition / Exposure Hazard Value (EHV)[1]: 155.

Groupe de risque	Distance de danger (HD)[2]
2	0m – 2,49m
1	2,49m – 24,9m
Groupe libre	> 24,9m



(1) Cette valeur indique le facteur par lequel la valeur seuil du groupe de risque passe au groupe inférieur suivant. La valeur seuil est de 1.

(2) Distance des yeux à la lampe qui correspond au groupe de risque.

## REMARQUES CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT

Ne jetez en aucun cas l'appareil avec les déchets ménagers normaux. Éliminez l'appareil par le biais d'une entreprise de traitement certifiée ou de votre déchetterie communale. Respectez les prescriptions actuellement en vigueur. En cas de doute, contactez votre déchetterie locale. Recyclez tous les matériels d'emballage selon les règles de protection de l'environnement en vigueur. Ne pas éliminer les piles avec les ordures ménagères. Les piles usées doivent être déposées auprès de votre revendeur ou d'un point de collecte de piles.

## RUS ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

Перед заменой батареек обязательно выключите лампу. Выньте разряженные батарейки. Всегда заменяйте все батарейки одновременно. Вставьте новые батарейки в соответствии с маркировкой на держателях батареек. Следите за тем, чтобы контакты не замыкались коротко. При замене батареек не допускайте соприкосновения контактов с любыми металлическими или влажными предметами. После этого снова закройте отсек для батареек.

**ВНИМАНИЕ!** Когда вы вставляете новые батарейки, обязательно следите за маркировкой полярности (+) и (-) в отсеке для батареек. В противном случае существует опасность повреждения и взрыва батареек.

Не перезаряжаемые батарейки ни в коем случае нельзя снова заряжать. Никогда не используйте вместе новые и разряженные батарейки. Используйте только высококачественные батарейки одного типа. Всегда заменяйте все батарейки одновременно. Не допускается использование аккумуляторов и батареек высокого напряжения из-за других электрических

показателей. Если вы не собираетесь использовать фонарь в течение длительного времени, обязательно выньте батарейки, чтобы избежать повреждений. Разряженные батарейки необходимо вынимать. Использованные батарейки и аккумуляторы являются специальными отходами и должны утилизироваться в соответствии с национальным законодательством.

### УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Избегайте повреждения глаз - Никогда не смотрите прямо на луч света и не светите другим людям в лицо. Если это будет продолжаться слишком долго, то из-за наличия примеси синего света может возникнуть повреждение сетчатки. Если луч света будет светить прямо в глаза, необходимо закрыть глаза и отвернуть голову от луча света. Держите продукт и упаковку вдали от детей. Этот продукт не является игрушкой. Очистку устройства следует выполнять сухой салфеткой. Эта лампа слишком мощная для отсутствия рисков при использовании. Риск при использовании зависит от того, как пользователь обращается с лампой.

Antes de substituir las pilas desconecte terminantemente la linterna. Tome las pilas gastadas. Cambie las pilas siempre simultáneamente. Coloque las nuevas pilas en el compartimento observando la señalización. Observe que los contactos no deben crear nunca un cortocircuito. Mantenga los contactos alejados de todos los objetos metálicos o húmedos al hacer el cambio de las pilas. Cierre después el compartimento de las pilas.

**¡ATENCIÓN!** Al colocar pilas nuevas, observe terminantemente las señalizaciones de la polaridad (+) y (-) del compartimento de las pilas. De lo contrario se da el peligro de dañar o hacer explotar las pilas. Las pilas no recargables no deben recargarse nunca. No emplee nunca pilas nuevas y viejas juntamente. Emplee exclusivamente pilas de alta calidad del mismo tipo. Cambie todas las pilas siempre de una vez. El empleo de acumuladores y de pilas aptas para la alta corriente no está permitido por causa de otros valores eléctricos. Caso que la linterna no se emplee durante un plazo de tiempo prolongado, tome terminantemente las pilas para evitar daños. Las pilas desgastadas deben sacarse. Las pilas y los acumuladores usados son desechos especiales que deben eliminarse según la legislación nacional.

### INDICACIÓN RELATIVA A LA SEGURIDAD

Evitar las heridas de los ojos; no mirar directamente en el haz de luz ni alumbrear el rostro de otras personas. Si esto sucede durante un lapso excesivo de tiempo, se pone en peligro la retina. Caso que un haz de luz incida en el ojo, deben cerrarse los ojos y apartarse la cabeza del haz de luz. Mantenga a los niños lejos del producto y del paquete. El producto no es un juguete. Realice la limpieza del dispositivo sólo con un paño seco. Esta linterna sobrepasa las condiciones necesarias para el uso sin peligros. El riesgo en el uso depende del modo en que el usuario maneje la linterna.

**GRUPO DE RIESGOS 2**

**ATENCIÓN, este producto puede emitir radiaciones ópticas peligrosas. Durante el uso no mirar la linterna durante mucho tiempo. Puede ser nocivo para los ojos.**

Valor de peligrosidad de la exposición / Exposure Hazard Value (EHV)(1): 155.

Grupo de riesgo	Distancia de peligrosidad (HD)(2)
2	0m – 2,49m
1	2,49m – 24,9m
Grupo libre	> 24,9m



(1) Este valor indica el factor en el que el valor límite del grupo de riesgos se sobrepasa respecto del siguiente grupo inferior. El valor límite es de 1.

(2) Distancia de los ojos a la linterna en la que tiene lugar un grupo de riesgo u otro.

### INSTRUCCIONES MEDIOAMBIENTALES


No tire el dispositivo a la basura normal bajo ninguna circunstancia. Elimine el dispositivo como residuo por

**GRUPA RISKA 2**

**VNIMANIE** От этого продукта может исходить опасное оптическое излучение. При эксплуатации не смотрите на лампу длительное время. Это может быть опасно для глаз.

Значение подверженности риску / Exposure Hazard Value (EHV)(1): 155.

Группа риска	Опасное расстояние (HD)(2)
2	0m – 2,49m
1	2,49m – 24,9m
Свободная от риска группа	> 24,9m



(1) Это значение указывает насколько превышает пороговое значение группы риска по отношению к следующей более низкой группе. Пороговое значение составляет 1.


(2) Расстояние от глаза до лампы, соответствующее конкретной группе.

### УКАЗАНИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Утилизировать устройство с бытовым мусором строго запрещается. Утилизируйте данное устройство на предприятии по удалению отходов или при помощи коммунального оборудования для утилизации отходов. Соблюдайте действующие предписания. При появлении сомнений обращайтесь в службу, специализирующуюся на утилизации отходов. Утилизируйте упаковочные материалы с соблюдением предписаний по защите окружающей среды. Утилизация батареек с бытовым мусором запрещается. Сдавайте отработанные батарейки своему дилеру или в пункты приема соответствующих отходов.

medio de una empresa de eliminación de residuos autorizada o a través de su empresa municipal de residuos. Respete las normas actualmente vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con su centro de eliminación de residuos. Deseche todos los materiales de embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Las pilas no deben desecharse con la basura doméstica. Entregue las pilas fuera de servicio a su comerciante o a un puesto de colecta de pilas.

Grupo de risco	Hazard Distance (HD)[2]
2	0m - 2,49m
1	2,49m - 24,9m
Grupo livre	> 24,9m



[1] Este valor indica o fator pelo qual o valor limite do grupo de risco é excedido relativamente ao grupo imediatamente inferior. O valor limite é de 1.

[2] Distância entre o olho e a lanterna, aplicável ao respetivo grupo de risco.

## P TROCA DA PILHA

Antes de trocar as pilhas, desligue impreterivelmente a lanterna. Remova as pilhas gastas. Troque sempre todas as pilhas em simultâneo. Coloque agora as pilhas novas, de acordo com a identificação no suporte das pilhas. Certifique-se de que os contactos nunca entram em curto-circuito. Ao efetuar a troca das pilhas, mantenha os contactos afastados de todos os objetos metálicos ou húmidos. Em seguida, volte a tapar o alojamento das pilhas.

**ATENÇÃO!** Ao colocar pilhas novas, respeite impreterivelmente as marcas de polaridade (+) e (-) no compartimento das pilhas. Caso contrário, poderá existir o perigo de as pilhas ficarem danificadas e explodirem. Nunca recarregue pilhas não recarregáveis. Nunca utilize pilhas novas e usadas em conjunto. Utilize exclusivamente pilhas de elevada qualidade do mesmo tipo. Troque sempre todas as pilhas de uma vez. A utilização de baterias e pilhas para corrente elevada não é permitida devido a outros valores elétricos. Caso não pretenda utilizar a lanterna durante um período de tempo prolongado, retire impreterivelmente as pilhas, para evitar danos. As pilhas gastas têm de ser retiradas. Pilhas e baterias usadas são lixo especial e devem ser eliminadas de acordo com a legislação nacional.

## INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

Evitar lesões oculares - Nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina. Caso um feixe de luz incida nos olhos, estes devem ser fechados e a cabeça afastada do feixe de luz. Mantenha as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. Limpe o aparelho apenas com um pano seco. Esta lanterna excede as condições de utilização sem risco. O risco na utilização depende do modo como o utilizador lida com a lanterna.

### GRUPO DE RISCO 2

**ATENÇÃO** Deste produto poderá resultar uma radiação ótica perigosa. Durante o funcionamento, não olhe durante muito tempo na direção da lanterna. Tal pode afetar os olhos.

Valor do perigo de exposição / Exposure Hazard Value (EHV)[1]: 155.

## INDICAÇÕES RELATIVAS AO MEIO AMBIENTE

Nunca elimine o aparelho junto com o lixo doméstico. Elimine o aparelho através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada ou de sistemas públicos de eliminação. Observe as normas em vigor. Em caso de dúvida, contacte a empresa responsável pela eliminação de resíduos. Encaminhe todos os materiais da embalagem para eliminação ambientalmente correta. As pilhas não podem ser eliminadas junto com o lixo doméstico. Entregue as pilhas usadas ao seu revendedor ou em pontos de recolha de pilhas.

## S BATTERIBYTE

Innan du byter batterierna, måste du stänga av lampan. Byt alltid alla batterier samtidigt. Lägg de nya batterierna enligt märkningen i batterihållaren. Beakta att aldrig kortsluta kontaktarna. Håll kontaktarna vid batteribyte borta från alla metallföremål eller fuktiga föremål. Stäng sedan batterihuset igen.

**OBS!** När du lägger in nya batterier, måste du beakta polaritetsmärkningen (+) och (-) i batterifacket. Annars finns det risk för att batterierna skadas och exploderar. Icke-laddningsbara batterier får absolut inte laddas. Använd aldrig nya och använda batterier samtidigt. Använd endast högverdiga batterier av samma typ. Byt alltid alla batterier på en gång. Användning av laddningsbara batterier och batterier med högströmförmåga är på grund av andra elektriska värden inte tillåtet. Om du inte vill använda lampan över en längre period, ta ut batterierna, för att förhindra skador. Tomma batterier måste tas ut. Förbrukade batterier och laddningsbara batterier är specialavfall och måste kasseras enligt nationell lagstiftning.

## SÄKERHETSANVISNINGAR

Undvik ögonskador - Titta aldrig i ljusstrålen eller lys aldrig andra personer i ansiktet. Om detta händer för länge, kan andelarna blått ljus skada näthuden. Om ljusstrålen kommer in i ögat, skall du stänga ögonen och vända bort huvudet från ljusstrålen. Håll barn borta från produkten. Produkten är ingen leksak. Rengör enheten med en torr trasa.

Denna lampa överskrider villkoren för riskfri användning. Risken vid användning beror på hur användaren hanterar med lampan.

### RISKGRUPP 2

**OBS** Det kan utgå farlig optisk strålning från denna produkt. Vid användning skall du inte titta en längre tid in lampan. Kan vara skadlig för ögonen.

Risikvärde av utsättningen/Exposure Hazard Value (EHV)(1): 155.

Risikgrupp	Risikavstånd (HD)(2)
2	0m – 2,49m
1	2,49m – 24,9m
Fri grupp	> 24,9m



(1) Este valor indica o fator pelo qual o valor limite do grupo de risco é excedido relativamente ao grupo imediatamente inferior. O valor limite é de 1.

(2) Distância entre o olho e a lanterna, aplicável ao respetivo grupo de risco.

## MILJÖINFORMATION

Kassera inte enheten med vanligt hushållsavfall. Kassera enheten i en godkänd återvinningscentral eller via en återvinningscentral i din kommun. Beakta de aktuellt giltiga föreskrifterna. Kontakta vid tvivel din återvinningscentral. Kassera all emballering miljövänligt. Batterier får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall. Lämna förbrukade batterier till din återförsäljare eller på en samlingsplats för batterier.

## ① SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Prima di sostituire le batterie si deve obbligatoriamente spegnere la torcia. Togliere le batterie usate. Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente. Inserire quelle nuove in base al contrassegno negli appositi supporti. Accertarsi di non cortocircuitare mai i contatti. Durante la sostituzione delle batterie, tenere i contatti lontano da qualsiasi oggetto metallico o umido. In seguito richiudere l'alloggiamento.

**ATTENZIONE!** Quando si inseriscono le batterie nuove, si raccomanda di osservare i contrassegni della polarità (+) e (-) riportati nell'alloggiamento. Altrimenti potrebbero danneggiarsi o esplodere.

Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non utilizzare mai batterie nuove e usate insieme. Usare esclusivamente batterie pregiate dello stesso tipo. Sostituire sempre tutte le batterie in una volta. A causa di altri valori elettrici, non è consentito usare batterie ricaricabili e ad alta corrente. Nel caso in cui la torcia non viene utilizzata per un periodo prolungato, si raccomanda di togliere le batterie onde evitare danni. Le batterie scariche vanno tolte. Le batterie usate e le batterie ricaricabili sono rifiuti speciali e si devono smaltire secondo le norme di legge nazionali.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

Evitare lesioni agli occhi. Non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneggiare la retina. Se un raggio luminoso dovesse arrivare negli occhi, chiuderli immediatamente e distogliere il viso. Tenere il prodotto e l'imballo fuori della portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. Pulire l'apparecchio utilizzando soltanto un panno asciutto. Questa torcia supera le condizioni di utilizzo senza rischi. Il rischio durante l'utilizzo dipende dal modo in cui l'utente manipola la torcia.

## GRUPPO DI RISCHIO 2

**ATTENZIONE!** Il prodotto potrebbe emettere una radiazione ottica pericolosa. Durante l'uso non fissare a lungo la luce. Può danneggiare gli occhi.

Gelndice di pericolo in caso di esposizione / Exposure Hazard Value (EHV)(1): 155.

Gruppo di rischio	Distanza di pericolo (HD)(2)
2	0m – 2,49m
1	2,49m – 24,9m
Gruppo libero	> 24,9m



(1) Questo valore è il fattore che indica di quanto viene superato il valore limite del gruppo di rischio rispetto al gruppo inferiore successivo. Il valore limite è 1.

(2) Distanza tra l'occhio e la torcia alla quale corrispondono il relativo gruppo di rischio.

## NOTA AMBIENTALE

L'apparecchio non va assolutamente smaltito gettandolo insieme ai normali rifiuti domestici. Consegnarlo invece a un centro di smaltimento autorizzato o all'ente di smaltimento comunale. Rispettare le disposizioni attualmente in vigore. In caso di dubbi, mettersi in contatto con il proprio ente di smaltimento. Smaltire tutti i materiali di imballaggio nel rispetto dell'ambiente. Le batterie non si devono gettare tra i rifiuti domestici. Consegnare le batterie usate al proprio rivenditore o presso un apposito centro di raccolta.

## Ⓝ BATTERIJVERVANGING

Vóór het vervangen van de batterijen schakelt u de lamp absoluut uit. Verwijder de gebruikte batterijen. Vervang altijd alle batterijen op hetzelfde moment. Plaats de nieuwe batterijen volgens de markering in de batterijhouder. Let erop dat u de contacten nooit kort sluit. Houd de contacten bij de batterijvervanging vrij van alle metalen of vochtige voorwerpen. Sluit de batterijbehuizing weer.

**LET OP!** Als u nieuwe batterijen plaatst, let dan absoluut op de polariteitsaanduidingen (+) en (-) in het batterijvak. Anders bestaat eventueel het gevaar dat batterijen beschadigd worden en ontploffen. Niet-oplaadbare batterijen mogen in geen enkel geval weer worden opgeladen. Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar. Gebruik uitsluitend batterijen van hoge kwaliteit van hetzelfde type. Vervang altijd alle batterijen in één keer. Het gebruik van accu's en batterijen voor grote stromen is vanwege andere elektrische waarden niet toegestaan. Mocht u de lamp langere tijd niet willen gebruiken, verwijder dan absoluut de batterijen om schade te voorkomen. Lege batterijen moeten verwijderd worden. Gebruikte batterijen en accu's zijn speciaal afval en moeten conform de nationale wetgeving worden afgevoerd.

## VEILIGHEIDINSTRUCTIES

Oogletsel voorkomen - Nooit direct in de lichtstraal

kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang gebeurt, kan door aandelen aan blauw licht gevaar voor het netvlies ontstaan. Als een lichtstraal het oog treft, moeten de ogen worden gesloten en moet het hoofd van de lichtstraal worden afgewend. Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Reiniging van het apparaat met een droge doek uitvoeren. Deze lamp overschrijdt de voorwaarden voor risicoloo gebruik. Het risico tijdens het gebruik hangt af van de manier waarop de gebruiker met de lamp omgaat.

#### RISICOGROEP 2

**ATTENTIE** Er kan mogelijk gevaarlijke optische straling van dit product uitgaan. Tijdens gebruik niet voor langere tijd in de lamp kijken. Kan schadelijk zijn voor de ogen.

Gevarenwaarde van de blootstelling / Exposure Hazard Value (EHV)(1): 155.

Risicogroep	Gevarenafstand (HD)(2)
2	0m – 2,49m
1	2,49m – 24,9m
Vrije groep	> 24,9m



(1) Deze waarde geeft de factor aan met hoeveel de grenswaarde voor de risicogroep t.o.v. de volgende lagere groep wordt overschreden. De grenswaarde ligt bij 1.

(2) Afstand van oog tot de lamp, waarbij de desbetreffende risicogroep van toepassing is.

#### INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU

Gooi het apparaat in geen enkel geval weg met het normale huisvuil. Verwijder het apparaat via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via het afvalbedrijf van uw gemeente. Neem de actueel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalbedrijf. Zorg voor een milieuvriendelijke afvoer van alle verpakkingsmaterialen. Batterijen mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd. Geef gebruikte accu's af bij uw dealer of bij een verzamelplaats van batterijen.

#### DK BATTERISKIFTE

Sluk onder alle omstandigheden lampen inden batteriskiftet. Skift altid alle batterier på samme tid. Indsæt de nye batterier i overensstemmelse med mærkningerne i batteriholderen. Sørg for aldrig at kortslutte kontakterne. Hold ved batteriskift kontakterne fri for alle metalliske eller fugtige genstande. Luk herefter batterirummet igen.

**PAS PÅ!** Når du indsætter nye batterier, så hold altid øje med polaritetsmærkningerne (+) og (-) i batterirummet. Hvis ikke, er der eventuelt fare for, at batterier bliver beskadiget og eksploderer.

Batterier, der ikke er genopladelige, må under ingen omstændigheder genoplades. Anvend aldrig nye og brugte batterier sammen. Anvend udelukkende den samme batteritype i høj kvalitet. Skift altid alle batterier på én gang. Anvendelsen af genopladelige

batterier og højspændings-batterier er pga. andre elektriske værdier ikke tilladt. Hvis du ikke ønsker at benytte lampen i længere tid, så fjern altid batterierne for at forhindre skader. Tomme batterier skal fjernes. Brugte batterier og genopladelige batterier er farligt affald, og skal bortskaffes i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

#### SIKKERHEDSANVISNINGER

Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, så kan der pga. andelen af blå lys opstå en fare for nethinden. Hvis en lysstråle rammer øjnene, så skal øjnene lukkes og hovedet bør vendes væk fra lysstrålen. Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Rengør kun apparatet med en tør klud.

Denne lampe overskrider betingelserne for den risikofrie brug. Risikoen ved anvendelsen afhænger af, hvordan brugeren håndterer lampen.

#### RISIKOGRUPPE 2

**PAS PÅ!** Muligvis kan dette produkt udstråle farlig optisk stråling. Se ved drift ikke ind i lampen i længere tid. Kan være skadeligt for øjnene.

Fareværdi for eksponeringen / Exposure Hazard Value (EHV)(1): 155.

Risikogruppe	Fareafstand (HD)(2)
2	0m – 2,49m
1	2,49m – 24,9m
Fri gruppe	> 24,9m



(1) Denne værdi angiver den faktor, hvormed risikogruppe-grænseværdien til den lavere gruppe bliver overskredet. Grænseværdien ligger på 1.

(2) Afstand fra øje til lampe, hvormed den pågældende risikogruppe er passende.

#### MILJØANVISNINGER

Smid under ingen omstændigheder apparatet i den normale skraldespand for husholdningsaffald. Bortskaf apparatet vha. et godkendt affaldshåndteringsanlæg eller din kommunale renovationsordning. Overhold de aktuelt gældende forskrifter. Hvis du er i tvivl, så tag kontakt til dit renovationsfirma. Bortskaf alle emballagematerialer på en miljøvenlig måde. Batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Aflever brugte batterier hos din forhandler eller ved et samlested for batterier.